

Z M L U V A č. VOPTN-65-49/2012
O POSKYTOVANÍ A ÚHRADE ENERGIÍ
uzavretá podľa par. 269 Obchodného zákonníka

Článok č. I
Zmluvné strany

Poskytovateľ: **Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.**
Kasárenská 8, 911 05 Trenčín

Zastúpený: **Ing. Pavol Blažej** - predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Vybavuje: **Ing. František Vlko** – obchodný riaditeľ

IČO: 36 350 583
IČ DPH: SK 2022107890
DIČ: 2022107890
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Trenčín
Číslo účtu: 2941704148/1100
Tel.: 032/ 6560 221
Fax: 032/ 6523 176

Zapísaná: **Obchodný register Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka
číslo : 10407/R**

a

Odberateľ: **TRANSLIGNUM SK, s.r.o.**
Zápotockého 1228, 031 01 Liptovský Mikuláš

Zastúpená: **Milan Mikuš** – konateľ spoločnosti

IČO: 36 402 117
IČ DPH: SK 2020117638
DIČ: 2020117638
Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Liptovský Mikuláš
Číslo účtu: 4000510922/7500
Tel.: 0905 801 571

Zapísaná: **Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka
číslo: 13233/L**

Článok č. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je špecifikácia podmienok poskytovania a úhrady za elektrickú energiu, vodné - stočné a teplo (tepelnú pohodu) v priestoroch týchto nehnuteľností, ktoré sú vlastníctvom odberateľa:

- stavba súpisné číslo 1226, garáže postavené na parcele č. 1726/4 - budova č. 6,
- stavba súpisné číslo 1227, garáže postavené na parcele č. 1726/7 – budova č. 7,
- stavba súpisné číslo 1228, sklad postavený na parcele č. 1726/10 – budova č. 8,
- stavba súpisné číslo 1229, sklad postavený na parcele č. 1726/9 – budova č. 19.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje odberateľovi, ktorý je vlastníkom stavieb uvedených v predchádzajúcom bode tejto zmluvy, poskytovať energie – elektrickú energiu, vodné - stočné, teplo (tepelnú pohodu) a odberateľ sa zaväzuje za odobraté energie zaplatiť podľa čl. II tejto zmluvy.

3. Odberateľ sa vo vzťahu k poskytovateľovi zaväzuje dodržiavať všetky všeobecne záväzné predpisy. Odberateľ zodpovedá poskytovateľovi za škodu ním spôsobenú a je z tohto dôvodu povinný zaplatiť poskytovateľovi všetky škody, vrátane sankcií uložených alebo uplatnených kontrolnými orgánmi.

4. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť si povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 431/2004 Z.z.

Článok č. III

Cena elektrickej energie, tepla (tepelnej pohody) a vody

1. Cena za spotrebovanú elektrickú energiu bude určená súčinom skutočne odobratej elektrickej energie odčítanej na elektromeroch budov č. 6, 7, 8, 19 a sadzby za kWh účtovanej poskytovateľovi dodávateľom – Stredoslovenská energetika, a.s., Žilina.

1.1 Postup výpočtu skutočne odobratej elektrickej energie:

Budova č. 6 – použije sa hodnota nameraná elektromerom,

Budova č. 7 – použije sa hodnota nameraná elektromerom ,

Budova č.8 – použije sa hodnota nameraná dvomi elektromermi (budova je napojená z dvoch rysiek NN), k tomu sa pripočíta dohodnutá mesačná čiastka vo výške 6,60 € bez DPH (odobratá elektrická energia je z tretej rysky, nezabezpečenej elektromerom),

Budova č. 19 — použije sa hodnota nameraná elektromerom, ktorý je vlastníctvom odberateľa.

1.2 Sadzba za 1 kWh bude odberateľovi účtovaná v cene účtovanej poskytovateľovi dodávateľom elektrickej energie – Stredoslovenská energetika, a.s., Žilina, podľa aktuálnych vyúčtovacích faktúr.

1.3 Spotreba elektrickej energie v kotolni v kWh potrebná na 1 GJ vyrobeného tepla sa vypočíta ako podiel celkovej spotrebovanej elektrickej energie v kotolni a celkového vyrobeného množstva tepla v kotolni. Množstvo tepla v GJ namerané na vstupoch do budov sa vynásobí množstvom spotrebovanej elektrickej energie potrebnej na výrobu 1 GJ tepla.

2. Cena tepla - tepelnej pohody bude vypočítaná na základe skutočne poskytnutého množstva tepla nameraného na meračoch namontovaných na vstupe do budov v GJ. Toto množstvo tepla bude prepočítané na množstvo spotrebovaného zemného plynu v m³. Cena za 1 m³ zemného plynu bude vypočítaná z vyúčtovacích faktúr od dodávateľa plynu – Slovenský plynárenský priemysel, a.s., Bratislava.

2.1. Postup výpočtu skutočne odobratého tepla – tepelnej pohody:

Budova č. 8 – použije sa hodnota nameraná meračom tepla namontovanom na vstupe do budovy.

Budovy č. 6, č. 7, č. 19 nie sú pripojené na centrálné vykurovanie poskytovateľa.

3. Cena za vodné - stočné bude fakturovaná podľa skutočnej spotreby v sadzbe účtovanej poskytovateľovi dodávateľom vody – Liptovská vodárenská spoločnosť a.s., Liptovský Mikuláš. Skutočná výška spotreby vody bude meraná na vodomeroch budov č. 7 a č. 8. Budovy č. 6, č. 19 nie sú pripojené k vodovodnej sieti poskytovateľa.

Článok č. IV Spôsob úhrady

1. Úhradu za spotrebované energie bude odberateľ platiť mesačne na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Splatnosť faktúry je 14 dní od dátumu jej vystavenia. Dátum uskutočniteľného zdaniteľného plnenia je posledný deň kalendárneho mesiaca.

2. Poskytovateľ si bude účtovať k úhradám za energie manipulačný poplatok vo výške **10.-€/mesiac** (slovom desať eur).

3. Za oneskorenú úhradu faktúr je odberateľ povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

Článok č. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva **sa uzatvára na dobu neurčitú**.

2. Zmluvu možno ukončiť - dohodou obidvoch zmluvných strán,
- výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán,
- odstúpením poskytovateľa od zmluvy.

3. Dohoda o skončení zmluvy o poskytovaní a úhrade energií musí mať písomnú formu.

4. Výpoveď zmluvy môže dať ktorákoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu, zaslaním písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

5. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť jednostranne, ak odberateľ neplní svoje záväzky dojednané v tejto zmluve alebo ak mešká s úhradou faktúr viac ako 30 dní. Odstúpenie od zmluvy musí byť odberateľovi oznámené písomne. Jednostranné odstúpenie poskytovateľa od zmluvy za podmienok uvedených v tomto bode nadobúda účinnosť dňom doručenia jeho písomného oznámenia odberateľovi.

6. Zmeny v tejto zmluve môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán alebo pokiaľ to vyplynie zo zmien a doplnkov právnych noriem. Zmeny zmluvy musia byť uskutočnené formou dodatkov k zmluve a musia mať písomnú podobu.

7. Táto zmluva nadobúda **platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom, kedy je odberateľovi zapísaný vklad vlastníckeho práva do Katastra nehnuteľností**, na základe Kúpnej zmluvy č. VOPTN-65-28/2012 , zo dňa 17.02.2012, fotokópia ktorej je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

8. Zmluva je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, jeden pre odberateľa, jeden pre poskytovateľa.

9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je už vyššie spomínaná príloha:
Príloha č. 1: fotokópia Kúpnej zmluvy č. VOPTN-65-28/2012 zo dňa 17.02.2012.

Liptovský Mikuláš, 1.03.2012.

Trenčín, 1.03.2012.

Odberateľ
TRANSLIGNUM SK, s.r.o.

Poskytovateľ
Vojenský opravárenský podnik Trenčín, a.s.

Milan Mikuš
konateľ spoločnosti

Ing. Pavol Blažej
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ